

**Aruna Thakkar / Rao Bel / Unicef BOOK THREE**

## **ON THE ROUNDABOUT**

गोल झूले के ऊपर

ರಂಗಿನ ರಾಟೆಯಲ್ಲಿ





**Up-down, Down-up**  
ऊपर-नीचे, नीचे-ऊपर  
मॆलॆ कॆळगॆ, मॆलॆ कॆळगॆ



**I was watching**

मैंने गौर से देखा  
ನಾನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೆ





**Want to sit? Do you have money?**

बैठना है? क्या जेब में पैसे हैं?

ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳ ಬೇಕೇ? ದುಡ್ಡಿದೆಯೇ?



**How much?**  
 कितने पैसे?  
 ಎಷ್ಟು ದುಡ್ಡು?



**Fifty Paise**  
 पचास पैसे  
 ಐವತ್ತು ಪೈಸೆ



**10 Paise, 10 Paise and 10 Paise**

दस पैसे, दस पैसे और दस पैसे

ಹತ್ತು ಪೈಸೆ, ಹತ್ತು ಪೈಸೆ ಮತ್ತು ಹತ್ತು ಪೈಸೆ

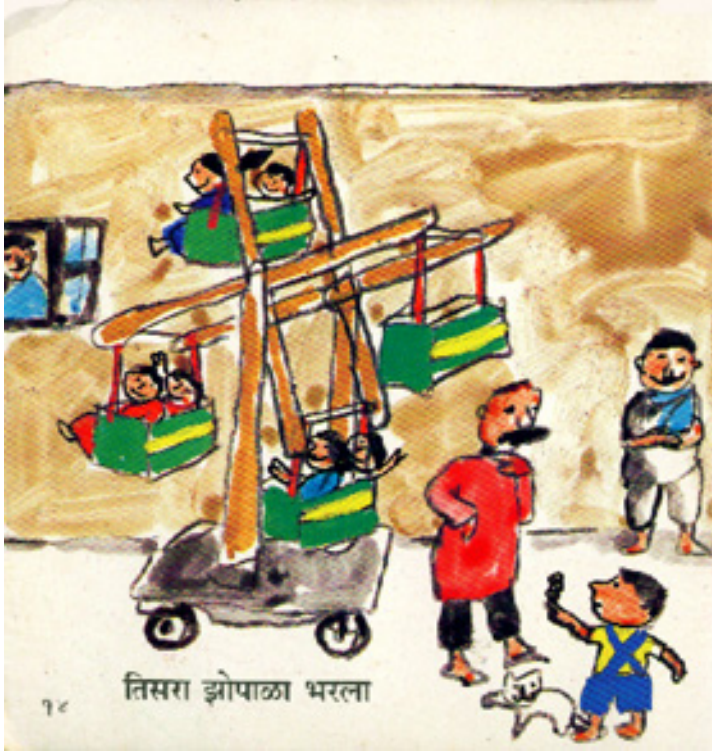




**One basket got filled**  
एक झूला भरा  
ಒಂದು ತೊಟ್ಟಿಲು ತುಂಬಿತು



**Then the second filled**  
फिर दूसरा झूला भरा  
ಎರಡನೆ ತೊಟ್ಟಿಲು ತುಂಬಿತು



**Then the third filled**

फिर तीसरा झूला भरा

ಆಮೇಲೆ ಮೂರನೆ ತೊಟ್ಟಿಲು ತುಂಬಿತು



**Will you take me now?**

क्या तुम अब मुझे लोगे?

ಈಗ ನನ್ನನ್ನು ಹತ್ತಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಿರೇನು?



